

INFORMATIONS **GENERALES** GENERAL **INFORMATION**

ON RECHERCHE...

La personne, qui aurait reçu par erreur une palette avec 30 cartons bruns IBM contenant 1020 cassettes P IBM 3480, est priée de prendre rapidement contact avec la réception des marchandises, tél. 4691.

Merci.

BULLETIN HEBDOMADAIRE NOUVELLE ADRESSE

Veuillez noter qu'à partir du lundi 22 septembre, le bureau du Bulletin Hebdomadaire sera au bâtiment 60, bureau 4-004.

Les numéros de téléphone restent inchangés : 3475 / 4106.

Section Publications

WEEKLY BULLETIN NEW ADDRESS

Please note that with effect from Monday 22 September the Weekly Bulletin office will be in building 60, office 4-004.

The telephone numbers remain 3475 / 4106.

Publications Section

CHANGEMENT DE LOCAUX

Veuillez noter que les services suivants occupent désormais leurs nouveaux locaux.

Fellows & Associates Services /
Service des Boursiers et Attachés / PE
Housing Service /
Service du Logement / PE
Installation Office /
Bureau de l'installation / PE
Pension Fund /
Caisse des Pensions / DG
Publications Service /
Service Publications / DG

REMOVALS

Please note that the following services have moved to their new locations :

From / du bldg, bât. / fl., étage	To / au bldg, bât. / fl., étage
5.3	33.1*
5.1	33.1
5.1	33.1
60	33.S
61	60.4

Les déménagements suivants sont programmés pour la période du 22 au 30 septembre :

Staff Records Office /
Dossiers du Personnel / PE
Claims & Leave Office /
Bureau des Remboursements et congés / PE
Registration Service /
Service de l'Enregistrement / PE

The following moves are planned for the period 22-30 September :

5.5	33.1
5.3	33.1
55.1	33.R

* Le bâtiment 33 est le nouveau bâtiment de la Réception Principale, près du Jardin d'Enfants.

* Building 33 is the new Main Reception building, near the Nursery School.

Du 30 septembre au 3 octobre

Hall du Bâtiment de l'Administration
(Bât. 60 - 1^{er} étage)

09h30 - 17h00 (vendredi 12h00)

LA GRANDE-BRETAGNE AU CERN

Dix-huit sociétés britanniques exposeront leurs techniques et leurs produits les plus récents dans le domaine des appareils de mesure, de l'électronique, du vide, etc.

L'exposition est organisée par GAMBICA, Association britannique pour l'industrie de la commande, de l'automation et des appareils de mesure dans le Royaume-Uni, en collaboration avec le British Overseas Trade Board et le Consulat Général de Grande-Bretagne à Genève.

Des conférences seront données par Micron Semiconductor Ltd et Solartron Instruments le 1^{er} octobre, dans la Salle du Conseil, bât. 61/503, 1^{er} étage.

Voir liste des exposants et titres des conférences ci-après.

Vous pourrez obtenir, en temps utile, un programme détaillé :

- au secrétariat de votre division
- à l'exposition même.

30 September to 3 October

Administration Building
(Bldg 60 - 1st floor)

09.30 hrs - 17.00 hrs (Friday 12.00 hrs)

BRITAIN AT CERN

Eighteen British companies will be featuring their latest products and techniques in the field of instrumentation, electronics, vacuum, etc.

The exhibition is being organized by GAMBICA, the Association for the instrumentation, control and automation industry in the UK, in co-operation with the British Overseas Trade Board and the British Consulate General, Geneva.

Lectures will be given by Micron Semiconductor Ltd and Solartron Instruments on 1st October, in the Council Chamber, bldg 61/503, first floor.

For list of exhibitors and lecture titles, see below.

A detailed programme will be available in due course at :

- your Divisional Secretariat
- the exhibition.

LISTE DES EXPOSANTS

LIST OF EXHIBITORS

BICC TELECOMMUNICATIONS Ltd.
BRANDENBURG Ltd
C & K SWITCHES Ltd
EDWARDS HIGH VACUUM
EEV
FAIREY ENGINEERING Ltd
F & R COOLING Ltd
ISOPAD Ltd
MARCONI ELECTRONIC DEVICES
MARCONI INSTRUMENTS Ltd
MICRON SEMICONDUCTOR Ltd
NUCLEAR ENTERPRISES Ltd
OXLEY DEVELOPMENTS CO. Ltd
ROSEMOUNT Ltd
SERVOMEX Ltd
SOLARTRON INSTRUMENTS

THORN EMI ELECTRON TUBES Ltd
WESTCODE SEMICONDUCTORS Ltd

LECTURE PROGRAMME BRITAIN AT CERN

Wednesday 1 October

- 10.00 to 11.00 hrs – Council Chamber
Recent developments in high energy silicon detectors
by Colin D. WILLBURN / Micron Semiconductor Limited
30 minutes
- 11.00 to 12.00 hrs – Council Chamber
Calibration predicted for life
by Umar QURESHI / Solartron Instruments
40 minutes

GAMBICA

8 Leicester Street
London WC2H 7BN
England

Telephone : London (01) 437 0678
Telex : 263536 Telefax : 01-437 4901

GAMBICA is the association for the instrumentation, control and automation industry in the United Kingdom and as such represents the industry to governments and international technical and commercial bodies.

One of Britain's foremost industries with an undoubted growth potential, it has a turnover of some £ 1.6 billion and is still showing consistent growth, particularly in exports which account for over 60 per cent of total production.

The British instrumentation, control and automation industry is a leader in technological innovation and the wide range of products and services coming within the scope of the association reflects this leadership in areas ranging from sophisticated automation systems through to instruments and equipment.

Information : M. Diraison / FI / 4585

GAMBICA

8 Leicester Street
London WC2H 7BN
England

Téléphone: London (01) 437 0678
Télex: 263536 Téléfax: 01-437 4901

GAMBICA est l'association britannique pour l'industrie de l'instrumentation, de la commande et de l'automatisation; à ce titre, elle représente l'industrie auprès des gouvernements et des organismes techniques et commerciaux internationaux.

Cette industrie qui est l'une des industries britanniques de tout premier plan, avec un potentiel de croissance indéniable, représente un chiffre d'affaires d'environ 1,6 milliard de livres sterling et elle continue de montrer un développement soutenu, en particulier à l'exportation, qui entre pour plus de 60% dans la production totale.

L'industrie britannique de l'instrumentation, de la commande et de l'automatisation est à la pointe de l'innovation technologique et le large éventail de produits et de services relevant du domaine de compétence de l'association reflète cette position dominante dans des secteurs allant des systèmes d'automatisation perfectionnés à divers instruments et équipements.

Information : M. Diraison / FI / 4585

PARKING RESERVE AUX DELEGUES

Les Cernois et Cernoises utilisant le parking dit 'PIO' sont prié(e)s de bien vouloir respecter les places de parc réservées pour les Délégués et les membres des comités du CERN durant les jours de réunions, à savoir les 23, 24, 25 et 26 septembre prochains.

Merci de votre compréhension.

Le Secrétariat du Conseil

DELEGATES' CAR PARK

Staff using the PIO car park are asked not to park during meetings in the spaces reserved for Delegates and members of CERN committee. Please note that the next round of meetings will be on 23, 24, 25 and 26 September.

Thank you for your cooperation.

Council Secretariat

SIGNALISATION ROUTE RUTHERFORD

Pour des raisons de sécurité (passage pour piétons, sortie d'ascenseur et zone de stationnement du Booster), des panneaux de ralentissement à 30 km/h ont récemment été mis en place de part et d'autre du bâtiment 361.

Nous invitons les usagers à se conformer à cette nouvelle signalisation et à faire preuve de prudence.

Merci.

Groupe PS/BR

RUTHERFORD ROAD SPEED LIMIT

Because of the proximity of a pedestrian crossing, a lift exit and the Booster car park, signs limiting the maximum speed to 30 km/h have been erected on either side of building 361.

Drivers are asked to comply with these new signs and exercise great care.

Thank you.

PS/BR Group

REINTEGRATION – Sécurité sociale française

La prochaine permanence de la Sécurité sociale française aura lieu

jeudi 2 octobre de 13.30 h à 15.30 h
salle de conf. n° 2, Div. PE, bât. 5, 1^{er} étage.

Les personnes intéressées sont priées de prendre rendez-vous en téléphonant au Secrétariat de la Section des Affaires sociales (tél. 4201).

Section des Affaires sociales
Division du Personnel

**A L'ATTENTION DES UTILISATEURS
DES RESEAUX D'AIR COMPRIME DES SITES MEYRIN ET PREVESSIN**

**ENQUETE SUR LES BESOINS EN AIR COMPRIME:
QUALITE ET PRESSION D'UTILISATION**

QUESTIONNAIRE A faire parvenir à M. Michel FARASTIER, Division ST/CV, tél. 4119, avant le 30 octobre 1986.

NOM :

Tél. :

Bât. :

QUALITE DE L'AIR NECESSAIRE

- ☐ AIR INDUSTRIEL (Distribution actuelle)
- ☐ AIR REGULATION (Teneur huile : 1 mg/m³)
(Particules solides : 1 micron)
- ☐ AIR LABORATOIRE (Exempt de toute trace d'huile et d'eau)

PRESSIION DE SERVICE

MINI bar
MAXI bar

UTILISATION

Possédez-vous une installation de séchage-filtration?

- ☐ OUI
☐ NON

SI OUI : qui en assure la maintenance?

SI NON : avez-vous l'intention de vous équiper d'une installation de séchage-filtration?

- ☐ OUI
☐ NON

COMMENTAIRES

Div. ST/CV

**FOR THE ATTENTION OF COMPRESSED AIR USERS
AT PREVESSIN AND MEYRIN**

**INVESTIGATION INTO COMPRESSED AIR REQUIREMENTS:
TYPE OF AIR AND PRESSURE LEVELS USED**

QUESTIONNAIRE To be returned to Michel FARASTIER (4119) ST/CV before 30.10.86.

NAME :

Tel. :

Building :

TYPE OF COMPRESSED AIR REQUIRED

- | | |
|-------------------------------------|--|
| ☐ INDUSTRIAL | (Currently supplied) |
| ☐ REGULATED | (Oil content : 1 mg/m ³)
(Solid particle size : 1 micron) |
| ☐ LABORATORY | (Free of all oil and other particles) |

REQUIRED PRESSURE

MINI bar

MAXI bar

USE

Do you have drying / filtering apparatus ?

- ☐ YES
☐ NO

IF YES : By whom is it maintained ?

IF NO : Do you intend acquiring drying / filtering equipment ?

- ☐ YES
☐ NO

COMMENTS

Div. ST/CV